











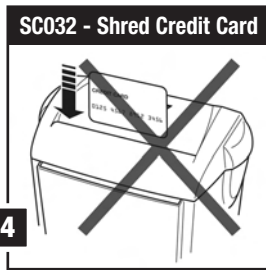
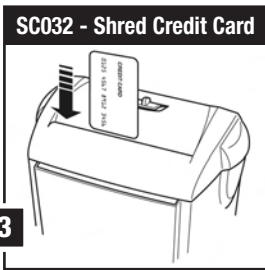
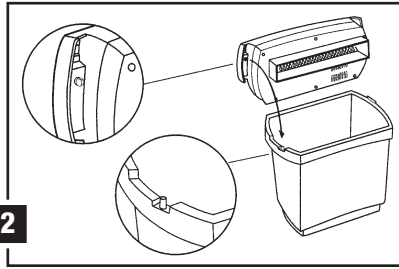
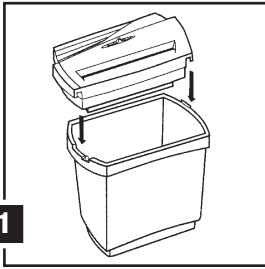


ShredMaster® SC032/CC055



-  **Instruction Manual**
-  **Manuel d'utilisation**
-  **Bedienungsanleitung**
-  **Manuale d'istruzioni**
-  **Gebruiksaanwijzing**
-  **Manual de instrucciones**
-  **Manual de Instruções**
-  **Bruksanvisning**
-  **Instrukcja obsługi**
-  **Návod k obsluze**
-  **Használati útmutató**
-  **Руководство по эксплуатации**








ShredMaster® SC032/CC055



Important safety instructions

YOUR SAFETY AS WELL AS THE SAFETY OF OTHERS IS IMPORTANT TO GBC. IN THIS INSTRUCTION MANUAL AND ON THE PRODUCT ARE IMPORTANT SAFETY MESSAGES. READ THESE MESSAGES CAREFULLY.

 **THE SAFETY ALERT SYMBOL PRECEDES EACH SAFETY MESSAGE IN THIS INSTRUCTION MANUAL AND ON THE PRODUCT. THIS SYMBOL INDICATES A POTENTIAL PERSONAL SAFETY HAZARD THAT COULD HURT YOU OR OTHERS, AS WELL AS CAUSE PRODUCT OR PROPERTY DAMAGE. DO NOT CONNECT HIS UNIT TO ELECTRICAL POWER OR ATTEMPT TO OPERATE IT BEFORE YOU HAVE READ THESE OPERATING INSTRUCTIONS. SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR LATER USE.**

THIS WARNING IS FOUND ON THE PRODUCT.



This safety message means that you could be seriously hurt or killed if you open the Product and expose yourself to hazardous voltage.

THIS WARNING IS FOUND ON THE CROSS-CUT VERSION ONLY.



This safety message means that you could be seriously hurt if you place your hands in the discharge area.

The following ISO and IEC symbols appear on this product, and their meanings are as follows:



This means you should be careful because long hair can become entangled in the cutting head. This could hurt you



This means don't reach into the feed opening of the cutting head. This could hurt you



This means be careful of ties and other loose clothing which could become entangled in the cutting head. This could hurt you.



This means you should be careful of loose jewellery which could become entangled in the cutting head. This could hurt you.

Electrical safeguards

- Unplug your shredder before moving it, emptying the shred bag, or when it is not in use for an extended period of time.
- Do not operate with a damaged power supply cord or plug, after it malfunctions, or after it has been damaged in any manner.
- Do not overload electrical outlets beyond capacity as this can result in fire or electrical shock.
- The socket-outlet should be installed near the equipment and shall be easily accessible.
- Do not alter the attachment plug. The plug is configured for the appropriate electrical supply.
- Do not use near water.
- Keep out of reach of children.
- Do NOT use aerosol dusters or cleaners.
- Do NOT spray anything into the shredder.





ShredMaster® SC032/CC055



Installation

Position the shredder onto the basket. Once the unit is correctly positioned on the basket, plug it into a standard AC outlet. (NOTE: The cross-cut model includes safety interlocks. If the unit is not properly positioned on the basket the interlocks will not be activated and the unit will not operate.)

Materials you can shred

Your shredder will handle most any type of office paper documents. You can safely shred documents containing staples, however, other metal items may damage the shredder.

On/Auto

Simply insert paper into the centre of the throat. Once your document has activated the trigger switch, the unit will turn on and off automatically.

Specifications

	SC032	CC055
Throat Width	220 mm	220 mm
Shred Width	6 mm	4 x 40 mm
Sheet Capacity*	6 sheets	6 sheets
Speed	4.0 meters per minute	3.0 meters per minute
Amperage	0.8 Amps	1.0 Amps
Noise Level	75 dB	75 dB
Duty Cycle	2/30 Min (ON/OFF)	2/30 Min (ON/OFF)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Measured using standard 80gm/m² paper. Shredding other than standard paper may damage or shorten the lifetime of the shredder knives.

Guarantee

Operation of this machine is guaranteed for **two years** from date of purchase, subject to normal use. Within the guarantee period, GBC will at its own discretion either repair or replace the defective machine free of charge. Defects due to misuse or use for inappropriate purposes are not covered under the guarantee. Proof of date of purchase will be required. Repairs

Register this product online at www.gbceurope.com

Forward and Reverse

Moving the switch to either of these positions will cause the unit to run in the corresponding direction.

Clearing Jams

If a paper jam occurs, switch the unit to the reverse position until the paper is out of the throat. If a jam occurs with paper more than halfway through the cutters momentarily switch into the REVERSE position until about 1/2" to 1" of shredded paper reverses out. Tear off two or three sheets and switch into the FORWARD position to clear the paper jam. In some cases, it may be necessary to alternate between FORWARD and REVERSE positions several times to help clear excess paper from the cutting area.

Thermal Cut-off Feature

This shredder is designed for low volume shredding, and is not intended for continuous operation. This unit features a thermal cut-off device that automatically shuts off the shredder if run for an extended period of time. If this occurs, simply allow the shredder to cool for 30 minutes before resuming operation.

Shred Credit Cards (SC032 only)

You can shred Max. 5 credit cards a day. Feed the credit card either on the left side or on the right side of the shredder throat, narrow edge first (3). Do not feed wide edge first.(4).

Service

Do not attempt to service or repair the unit yourself. If your shredder is under warranty return it to the point of purchase for replacement or repair. If your shredder is no longer under the point of purchase return period and requires replacement or repair, please contact your supplier for further assistance.

or alterations made by persons not authorised by GBC will invalidate the guarantee. It is our aim to ensure that our products perform to the specifications stated. This guarantee does not affect the legal rights which consumers have under applicable national legislation governing the sale of goods.



ShredMaster® SC032/CC055



Importantes consignes de sécurité



VOTRE SÉCURITÉ AINSI QUE CELLE DES AUTRES EST IMPORTANTE POUR GBC. DANS CE MANUEL D'UTILISATION ET SUR LE PRODUIT, VOUS TROUVEREZ DES MESSAGES DE SÉCURITÉ IMPORTANTS. MERCI DE LES LIRE TRÈS ATTENTIVEMENT.



LE SYMBOLE « ATTENTION SÉCURITÉ » PRÉCÈDE CHAQUE MESSAGE DE SÉCURITÉ DANS CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET SUR L'APPAREIL. CE SYMBOLE INDIQUE UN RISQUE DE BLESSURE ET / UN RISQUE DE DOMMAGE POUR L'APPAREIL OU VOS BIENS. NE BRANCHEZ PAS CET APPAREIL ET N'ESSAYEZ PAS DE LE FAIRE FONCTIONNER AVANT D'AVOIR LU CE MANUEL D'UTILISATION. CONSERVEZ CE MANUEL EN LIEU SÛR AFIN DE POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

CET AVERTISSEMENT SE TROUVE SUR L'APPAREIL.



Le message de sécurité signifie que vous pourriez être gravement blessé ou tué si vous ouvriez l'appareil, vous exposant ainsi à un risque de choc électrique.

CET AVERTISSEMENT SE TROUVE AVEC LA VERSION COUPE CROISÉE SEULEMENT.



Ce message de sécurité signifie que vous pourriez être gravement blessé si vous mettiez les mains dans la fente d'introduction du papier.

Les symboles ISO et IEC suivants apparaissent sur ce produit. Ils signifient :



Attention aux cheveux longs. Ils pourraient être entraînés par les couteaux de coupe : vous pourriez être blessé.



Gardez vos mains éloignées de la fente d'introduction : vous pourriez être blessé.



Attention aux cravates ou autres vêtements amples qui pourraient être entraînés par les couteaux de coupe : vous pourriez être blessé.

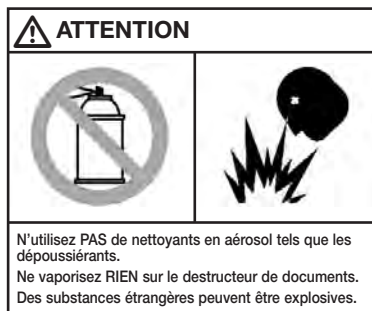


Attention aux bijoux tels que les colliers qui pourraient être entraînés par les couteaux de coupe : vous pourriez être blessé.

Mises en garde électriques



- Débranchez votre destructeur de documents avant de le déplacer, de vider le sac ou si vous ne prévoyez pas l'utiliser pendant un certain temps.
- N'utilisez pas l'appareil avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés, après toute défaillance ou après que l'appareil ait été endommagé de quelque façon que ce soit.
- Ne surchargez pas les prises de courant au-delà de leur capacité car cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.
- La source d'alimentation doit être installée près de l'appareil et être facilement accessible.
- Ne modifiez pas la fiche de branchement. La fiche est configurée pour l'alimentation électrique appropriée.
- N'utilisez pas l'appareil près de l'eau.
- Tenez l'appareil hors de portée des enfants.
- N'utilisez PAS de nettoyants en aérosol tels que les dépoussiérants.
- Ne vaporisez RIEN sur le destructeur de documents.





ShredMaster® SC032/CC055

F

Installation

Positionnez le destructeur sur la corbeille et branchez-le sur une prise de courant standard AC. Attention : un verrou de sécurité empêche le destructeur de fonctionner s'il n'est pas correctement positionné sur la corbeille.

Matériaux pouvant être détruits

Ce destructeur est conçu pour détruire les papiers les plus couramment utilisés dans les bureaux mais pas les matières plastiques telles que les enveloppes à fenêtre et les transparents de rétroprojection par exemple. Vous pouvez détruire en toute sécurité des documents attachés avec des petites agrafes. En revanche, l'introduction de tout autre article métallique pourrait endommager le bloc de coupe du destructeur.

Marche / automatique (On/Auto)

Introduisez simplement le papier au centre de la fente d'introduction pour déclencher le mécanisme. L'appareil se met en marche et s'arrête automatiquement une fois le document détruit.

Caractéristiques Techniques

	SC032	CC055
Largeur d'introduction	220 mm	220 mm
Largeur de coupe	6 mm	4 x 40 mm
Capacité de coupe *	6 feuilles	6 feuilles
Vitesse de coupe	4 m/mn	3 m/mn
Ampérage	0,8 A	1,0 A
Niveau sonore	75 dB	75 dB
Cycle de travail	2/30 mn (ON/OFF)	2/30 mn (ON/OFF)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Mesurée à l'aide de papier standard 80g/m². Le déchetage de papier spécial peut endommager ou réduire la durée de vie des lames de la déchiqueteuse.

Garantie

Le fonctionnement de cette machine est garanti pendant **deux ans** à compter de la date d'achat, sous réserve de conditions normales d'utilisation. Durant la période de garantie, GBC choisira de réparer ou remplacer gratuitement la machine. Les défauts dus à une mauvaise utilisation ou une utilisation non appropriée ne sont pas couverts par cette garantie. La preuve de la date d'achat sera demandée. Les

Enregistrez ce produit en ligne sur www.gbceurope.com

Avant et arrière (forward/reverse)

Positionnez le commutateur sur la position correspondante désirée.

Dégagement des bourrages

Pour dégager un bourrage papier, positionnez le commutateur sur **ARRIÈRE** pour libérer les feuilles. Si le papier est déjà à moitié engagé, positionnez momentanément le commutateur sur **ARRIÈRE** pour que les feuilles ressortent légèrement (1 à 2 cm). Retirez 2 à 3 feuilles et repositionnez le commutateur sur **AVANT** pour dégager le bourrage. Dans certains cas, il peut être nécessaire d'alterner à plusieurs reprises les positions **AVANT** et **ARRIÈRE** pour dégager définitivement le bourrage.

Protection thermique

Ce destructeur est conçu pour détruire une petite quantité de papier et ne peut fonctionner en continu. Cet appareil est équipé d'un mécanisme d'arrêt thermique qui stoppe automatiquement le moteur après une utilisation prolongée. Si cela se produit, laissez simplement le destructeur se refroidir pendant 30 minutes avant de le remettre en marche.

Détruisez cartes de crédit (SC032)

Vous pouvez détruire 5 cartes de crédit maximum par jour. Introduisez la carte de crédit du côté droit ou gauche de la fente du destructeur (3). Ne l'introduisez pas par le grand côté (4).

Service Technique

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Si votre destructeur est sous garantie, retournez-le au point de vente afin qu'il soit remplacé ou réparé.

réparations ou modifications effectuées par des personnes non autorisées par GBC invalideront la garantie. Notre objectif est de nous assurer que nos produits réalisent les performances déclarées. Cette garantie n'affecte pas les droits légaux des consommateurs au titre de la législation nationale en vigueur régissant la vente des biens de consommation.



ShredMaster® SC032/CC055



Wichtige Sicherheits-Instruktionen

GBC MÖCHTE IHRE UND DIE SICHERHEIT ANDERER SICHERSTELLEN. IN DIESEM BEDIENUNGSHANDBUCH UND AM PRODUKT BEFINDEN SICH WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE. BITTE LESEN SIE DIESE HINWEISE SORGFÄLTIG DURCH.



DAS SICHERHEITS-WARNSYMBOL VORANKÜNDIGT JEDE SICHERHEITSMELDUNG IN DIESER BEDIENUNGS-ANLEITUNG UND AUF DEM PRODUKT. DAS SYMBOL BEZEICHNET EINE POTENZIELLE PERSÖNLICHE GEFAHR, WELCHE SIE ODER JEMAND ANDERES VERLETZEN, WIE AUCH PRODUKT- ODER EIGENTUMSSCHÄDEN HERVORRUFEN KÖNNTE. VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES GERÄT AN ELEKTRIZITÄT ANZUSCHLIESSEN ODER IN BETRIEB ZU NEHMEN, BEVOR SIE DIESE BEDIENUNGS-ANLEITUNG GENAU DURCHGELESEN HABEN. BEHALTEN SIE DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG ZUM SPÄTEREN GEBRAUCH GUT AUF.

DIE NACHFOLGENDEN WARNUNGEN FINDEN SIE AUF DEM PRODUKT:






Diese Warnung bedeutet, dass Sie verletzt oder getötet werden können, falls Sie das Gerät öffnen und mit elektrischer Spannung in Berührung kommen.

DIESE WARNUNG BEFINDET SICH NUR AUF DER CROSS-CUT-VERSION



Diese Warnung bedeutet, dass Sie verletzt werden können, falls Sie die Entladungsfäche berühren.

Die nachfolgenden ISO und IEC Symbole finden Sie auf dem Produkt und haben folgende Bedeutung:

-  An/Auto
-  Vorwärts
-  Rückwärts



Dies bedeutet vorsichtig zu sein, weil lange Haare sich im Schneidewerk verfangen und Sie sich so verletzen könnten.



Dies bedeutet nicht in den Papiereinzugschacht des Schneidewerks greifen, Sie könnten sich verletzen.



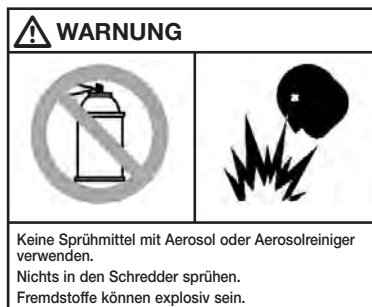
Dies bedeutet vorsichtig zu sein mit Krawatten und andern losen Kleidungsstücken, denn diese können sich im Schneidewerk verfangen und Sie könnten sich verletzen.



Dies bedeutet vorsichtig zu sein mit losem Schmuck, denn dieser könnte sich im Schneidewerk verfangen und Sie könnten sich verletzen.

Sicherheitshinweise für elektrische Geräte

- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose bevor Sie den Aktenvernichter transportieren, den Abfallsack leeren oder Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem defekten Elektrokabel oder Stecker, nach einer Fehlfunktion oder nachdem es in irgendeiner anderen Form defekt war.
- Überladen Sie die elektrischen Steckdosen nicht über ihre Kapazität, denn dies kann zu einem Feuer oder einem Elektroschock führen.
- Die Steckdose sollte in der Nähe des Geräts angebracht und leicht zugänglich sein.
- Bauen Sie den Anschlussstecker nicht um. Der Stecker ist für die korrekte elektrische Versorgung konstruiert.
- Nicht in der Nähe von Wasser verwenden
- Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren
- KEINE Aerosol-Sprays oder -Reiniger verwenden
- NICHTS in den Schredder sprühen





ShredMaster® SC032/CC055



Installation

Stellen Sie den Aktenvernichter auf den Korb. Wenn das Gerät richtig steht, stecken Sie es an eine normale Wechselstromsteckdose an. (ACHTUNG: Das quer schneidende Modell ist mit Sicherheitssperren ausgerüstet. Wenn das Gerät nicht richtig auf dem Korb steht, werden die Sperren nicht gelöst und das Gerät kann nicht benutzt werden.)

Material das sie zerschneiden können

Ihr Aktenvernichter kann mit jeder Art von Papierdokumenten umgehen. Sie können auch Dokumente mit Heftklammern sicher zerschneiden, andere Metallgegenstände jedoch können dem Aktenvernichter schaden.

An/Auto

Um Papier zu zerschneiden, einfach das Papier in den Einzugschacht des Gerätes schieben. Wenn Ihr Dokument den Auslöser aktiviert hat, startet das Gerät und stoppt automatisch nachdem das Dokument zerschnitten ist.

Beschreibung

	SC032	CC055
Einzugsbreite	220 mm	220 mm
Schnittbreite	6 mm	4 x 40 mm
Blattkapazität*	6 sheets	6 sheets
Spannung	4.0 meters per minute	3.0 meters per minute
Betriebsdauer	0,8 Amps	1,0 Amps
Geräuschentwicklung	75 dB	75 dB
Betriebsdauer	2/30 Min (ON/OFF)	2/30 Min (ON/OFF)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Gemessen auf Basis von Standard 80gm/m² Papier. Das Vernichten von anderen Materialien kann die Schneidmesser beschädigen oder deren Lebensdauer verkürzen.

Garantie

Wir übernehmen die Garantie für die Funktionsfähigkeit dieser Maschine bei normaler Nutzung für **2 Jahre** ab Kaufdatum. Innerhalb des Garantiezeitraums repariert oder ersetzt GBC die schadhafte Maschine kostenlos und nach eigenem Ermessen. Mängel aufgrund von Mißbrauch oder Zweckentfremdung fallen nicht unter die Garantie. Das Kaufdatum ist nachzuweisen. Reparaturen oder

Lassen Sie dieses Gerät online unter www.gbceurope.com registrieren.

Vorwärts und Rückwärts

Bewegen Sie den Schalter in die eine oder andere Richtung und das Schneidewerk läuft in die entsprechende Richtung. Bei einem Papierstau schalten Sie auf die Rückwärtsposition bis das Papier ganz aus dem Einzug transportiert ist. In einigen Fällen ist es notwendig, ein paar Mal zwischen VORWÄRTS und RÜCKWÄRTS hin und her zu schalten um das Schneidewerk von restlichem Papier zu befreien.

Beseitigen eines Papierstaus

Das Gerät bei einem Papierstau in die REVERSE-Position schalten, bis das Papier aus der Eintrittsöffnung entfernt wurde. Wenn sich das Papier bei einem Papierstau mitten im Schneider befindet, das Gerät vorübergehend in die REVERSE-Position umschalten, bis ungefähr 1,2 bis 2,5 cm geschreddertes Papier austritt. Zwei bis drei Blätter abreißen und wieder in die FORWARD-Position umschalten, um den Papierstau zu beheben. In einigen Fällen kann es erforderlich sein, mehrere Male zwischen der REVERSE- und der FORWARD-Position umzuschalten, damit überschüssiges Papier aus dem Schneidbereich entfernt werden kann.

Thermo-Schneidevorrichtung

Dieser Schredder ist für die Bearbeitung von kleinen Mengen konzipiert und nicht für die ununterbrochene Verwendung bestimmt. Dieses Gerät verfügt über eine Thermo-Schneidevorrichtung, die den Schredder automatisch ausschaltet, wenn er zu lange betrieben wird. In diesem Fall sollte der Schredder 30 Minuten lang abkühlen, bevor er wieder in Betrieb genommen wird.

Vernichten Sie Kreditkarten (SC032)

Sie können max. 5 Kreditkarten am Tag vernichten. Stecken Sie die Kreditkarte entweder ganz links oder ganz rechts in den Einfuhrschlitz des Aktenvernichters (3). Niemals zuerst mit den Ecken! (4)

Service

Versuchen Sie nicht das Gerät selber zu reparieren. Falls Ihr Aktenvernichter noch unter Garantie steht, bringen Sie ihn zum Austausch oder zur Reparatur an den Kaufort zurück. Steht Ihr Aktenvernichter nicht mehr unter Garantie und benötigt einen Austausch oder eine Reparatur, kontaktieren Sie bitte Ihren lokalen Händler für Unterstützung.

Veränderungen, die durch nicht von GBC autorisierte Personen durchgeführt werden, heben die Garantie auf. Wir wollen sicherstellen, dass unsere Produkte die in den Spezifikationen angegebene Leistung erbringen. Diese Garantie beeinträchtigt keine gesetzlichen Rechte, die Verbraucher gemäß der jeweils geltenden nationalen Rechtsprechung bezüglich des Verkaufs von Waren haben.



ShredMaster® SC032/CC055



Avvertenze importanti



ALLA GBC STA A CUORE LA SICUREZZA DEGLI UTENTI E DEI TERZI. IN QUESTO MANUALE OPERATIVO E SUL PRODOTTO SONO RIPORTATI IMPORTANTI MESSAGGI DI SICUREZZA, CHE VANNO LETTI ATTENTAMENTE.



IL SIMBOLO DI RICHIAMO PER LA SICUREZZA PRECEDE OGNI MESSAGGIO RELATIVO AD ESSA IN QUESTO MANUALE E SUL PRODOTTO STESSO. QUESTO SIMBOLO INDICA UN POTENZIALE RISCHIO PER LA VOSTRA ED ALTRUI INCOLUMITÀ COSÌ COME UN POTENZIALE DANNO ALLA MACCHINA. NON COLLEGATE QUESTO APPARECCHIO ELETTRICO O NON TENTATE DI METTERLO IN FUNZIONE PRIMA DI AVERE LETTO IL PRESENTE MANUALE. ARCHIVIALE LE ISTRUZIONI PER USI SUCCESSIVI.

I SEGUENTI AVVERTIMENTI SI TROVANO SUL PRODOTTO:



Questo messaggio indica che potreste rimanere gravemente feriti o uccisi se aprite la macchina e vi esponete al rischio di alto voltaggio.

QUESTA AVVERTENZA È RIPORTATA SOLO PER LA VERSIONE A TAGLIO INCROCIATO.



Questo messaggio indica che potreste ferirvi gravemente se inserite le mani nell'imboccatura.

I seguenti simboli ISO e IEC compaiono sulla macchina ed il loro significato è il seguente:



On/Auto



Avanti



Retromarcia



Non avvicinare i capelli alla macchina in funzione.



Non mettere le mani nella macchina in funzione.



Non avvicinare cravatte o altri indumenti liberi alla macchina in funzione.



Non avvicinare collane alla macchina in funzione.

Precauzioni elettriche



- Togliere la spina prima di spostare la macchina quando la stessa non viene usata per un periodo prolungato di tempo
- Non usare la macchina con il filo elettrico o la spina danneggiati o dopo che la stessa abbia subito danni di qualsiasi natura
- Non sovraccaricare le prese elettriche: potrebbero verificarsi un corto circuito o un incendio.
- La presa della corrente deve essere installata nelle vicinanze dell'apparecchiatura e deve essere facilmente accessibile.
- Non modificare la spina. La spina è configurata per un'alimentazione corretta.
- Non usare vicino all'acqua.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini
- NON usare detersivi aerosol o antipolvere
- NON spruzzare il Distruggi documenti





ShredMaster® SC032/CC055



Installazione

Posizionare la sminuzzatrice sul cestino. Una volta che l'unità è stata posta correttamente, collegare alla rete di alimentazione CA. (NOTA: Il modello a taglio incrociato include il blocco di sicurezza. Se l'unità non è posta in modo corretto sul cestino il blocco di sicurezza si attiverà e l'unità non funzionerà.)

Materiali che si possono distruggere

Il distruggidocumenti può trattare quasi tutti i tipi di documenti cartacei. Potete tranquillamente distruggere i punti metallici mentre altri tipi di oggetti in metallo potrebbero danneggiarlo.

On/Auto

Dovete semplicemente inserire i documenti nel centro dell'imboccatura e, una volta che la carta avrà attivato il gruppo di taglio, il distruggidocumenti si accenderà e spegnerà automaticamente.

Specifiche tecniche

	SC032	CC055
Luce di lavoro	220 mm	220 mm
Dimensione dello scarto	6 mm	4 x 40 mm
Capacità di distruzione fogli*	6 sheets	6 sheets
Velocità	4.0 meters per minute	3.0 meters per minute
Amperaggio	0,8 Amps	1,0 Amps
Rumorosità	75 dB	75 dB
Ciclo di lavoro	2/30 Min (ON/OFF)	2/30 Min (ON/OFF)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Utilizzo con carta standard 80gm/m². L'utilizzo con carta di altra grammatura potrebbe danneggiare o ridurre la durata delle lame.

Comandi avanti e retromarcia

Muovendo l'apposito interruttore verso le due posizioni, il distruggidocumenti si attiverà nella corrispondente direzione. Se si dovesse verificare un inceppamento, posizionate il selettore sulla posizione REV fino a quando la carta non sarà uscita dall'imboccatura. In alcuni casi potrebbe rendersi necessario portare più volte, alternativamente, il selettore sulle posizioni REV e FWD per eliminare dal gruppo di taglio la carta in eccesso.

Eliminazione degli inceppamenti

Se si verifica inceppamento di carta, portare l'interruttore dell'unità nella posizione di marcia indietro fino a quando la carta non esce dall'imbuto di alimentazione. Se l'inceppamento si verifica quando la carta ha attraversato più di mezza zona di taglio posizionare l'interruttore momentaneamente nella posizione di INDIETRO fino a quando non viene espulsa circa da 1/2" a 1" di carta tagliata. Strappare due o tre fogli e posizionare l'interruttore nella posizione AVANTI per eliminare l'inceppamento. In alcuni casi è necessario alternare tra le posizioni di AVANTI e INDIETRO diverse volte per eliminare dalla zona di taglio la carta in eccesso.

Funzione di arresto termico

Il Distruggi documenti è stato progettato per distruggere un basso volume di documenti e non è stato disegnato per l'uso in continuo. Questa unità è dotata di un dispositivo di arresto termico che spegne automaticamente il Distruggi documenti se questo viene usato per un periodo prolungato di tempo. Quando si verifica questa condizione basta lasciare raffreddare il distruggi documenti per 30 minuti prima di riprendere il lavoro.

Distruggi le carte di credito (SC032)

È possibile distruggere al massimo 5 carte di credito al giorno. Introdurre la carta di credito dal lato sinistro o dal lato destro della fessura della trinciatrice (3). Non inserire prima il lato lungo (4).

Manutenzione

Non tentate di riparare o fare manutenzione alla macchina da soli. Se il vostro distruggidocumenti è in garanzia, rispettelo al punto vendita presso cui l'avete acquistato per la riparazione o la sostituzione. Se non è più in garanzia, contattate il vostro rivenditore di fiducia per l'assistenza.

Garanzia

Il funzionamento di questa macchina è garantito per **due anni** dalla data di acquisto, soggetto ad un uso normale. Durante il periodo di garanzia GBC, a proprio giudizio, potrà riparare o sostituire gratuitamente la macchina difettosa. Difetti provocati da un uso errato o un uso improprio non sono coperti dalla garanzia. Sarà richiesta la prova della data di acquisto. Riparazioni o modifiche effettuate da

persone non autorizzate da GBC rendono nulla la garanzia. È nostro obiettivo assicurare il funzionamento dei nostri prodotti nelle specifiche dichiarate. Questa garanzia non ha effetto sui diritti legali garantiti ai consumatori come effetto di leggi nazionali applicabili che regolano la vendita di beni.

Registrare il prodotto online su www.gbceurope.com



ShredMaster® SC032/CC055



Belangrijke veiligheidsvoorschriften



UW VEILIGHEID EN DIE VAN ANDEREN HEEFT VOOR GBC HOOGSTE PRIORITEIT. IN DEZE HANDLEIDING EN OP DE MACHINE ZELF TREFT U VERSCHILLENDE BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN AAN. LEES DEZE ZORGVULDIG.



OPMERKINGEN IN DEZE HANDLEIDING EN AANDUIDINGEN OP HET PRODUCT DIE BETREKKING HEBBEN OP DE VEILIGHEID, WORDEN VOORAFGEGAAN DOOR EEN WAARSCHUWINGSSYMBOL. HIERMEE WORDT AANGEGEVEN DAT ER MOGELIJK VOOR UZELF OF VOOR ANDEREN KANS OP VERWONDINGEN BESTAAT, OF DAT ER KANS OP SCHADE AAN HET APPARAAT OF ANDERE VOORWERPEN IS. LEES DEZE HANDLEIDING ALVORENS U HET APPARAAT AANSLUIT OP HET ELECTRICITEITSNET, OF PROBEERT HET TE BEDIENEN. BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

DE VOLGENDE WAARSCHUWINGEN ZIJN OP HET PRODUCT AANGEBRACHT:



Deze melding geeft aan dat u (dodelijke) verwondingen kunt oplopen indien u het apparaat opent; u kunt dan aan levensgevaarlijke spanning worden blootgesteld.

DEZE WAARSCHUWING STAAT ALLEEN OP DE CROSS-CUT VERSIE.



Deze veiligheidswaarschuwing betekent dat u ernstig letsel kunt oplopen als u uw hand in de opening steekt waar de snippers uitkomen.

De volgende ISO- en IEC-symbolen zijn op het apparaat aangebracht. Ze hebben de volgende betekenis:



On/Auto



Vooruit



Achteruit



Dit is een waarschuwing dat lang haar in het snij-element vast kan raken, hetgeen tot ernstige verwondingen kan leiden.



Dit betekent dat u uw vingers niet in de invoeropening van het snij-element mag steken. Dit kan tot ernstige verwondingen leiden.



Dit betekent dat u voorzichtig moet zijn met stropdassen en andere loshangende kledingstukken die in het snij-element vast kunnen raken, hetgeen tot ernstige verwondingen kan leiden.



Dit betekent dat u voorzichtig moet zijn met sieraden die in het snij-element vast kunnen raken, hetgeen tot ernstige verwondingen kan leiden.

Veiligheidsmaatregelen inzake elektriciteit



- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u het apparaat verplaatst, de opvangbak leegt of wanneer het apparaat voor langere tijd niet gebruikt wordt.
- Gebruik het apparaat niet indien het snoer of de stekker beschadigd is, als het apparaat niet goed werkt, of indien het beschadigd is.
- Voorkom dat stopcontacten overbelast raken, aangezien dit kan leiden tot brandgevaar en elektrische schokken.
- Het stopcontact moet zich dichtbij het toestel bevinden en moet gemakkelijk te bereiken zijn.
- Bouw de stekker niet om. De stekker werd geconfigureerd voor de gepaste voedingsbron.
- Laat het apparaat niet in contact komen met water.
- Houd het apparaat buiten bereik van kinderen.
- Gebruik GEEN spuitbussen om het toestel schoon te maken.
- Spuit NIETS in de papiervernietiger.





ShredMaster® SC032/CC055



Installatie

Plaats de papiervernietiger op de opvangbak. Wanneer het apparaat correct op de bak staat, steekt u de stekker ervan in een standaard stopcontact. (OPMERKING: Het Cross-cut model is uitgerust met vergrendelingen. Als het apparaat niet correct op de bak staat, treden de vergrendelingen niet in werking en werkt het apparaat niet.)

Materialen die u kunt versnipperen

Uw papiervernietiger kan elk soort kantoorpapier verwerken. U kunt zonder probleem nietjes mee door de papiervernietiger voeren, maar andere metalen voorwerpen kunnen het apparaat beschadigen.

On/Auto

Om papier te vernietigen, dient u enkel de vellen door de invoeropening te voeren. De machine start vanzelf, en stopt automatisch wanneer de vellen vernietigd zijn.

Technische gegevens

	SC032	CC055
Invoerbreedte	220 mm	220 mm
Snippergrootte	6 mm	4 x 40 mm
Capaciteit*	6 vel	6 vel
Snelheid	4,0 m/min	3,0 m/min
Voltage	0,8 Amps	1,0 Amps
Geluidsniveau	75 dB	75 dB
Werkcyclus	2/30 Min (aan/uit)	2/30 Min (aan/uit)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Getest met standaard papier van 80gm/m². Het vernietigen van speciaal papier kan de levensduur van de messen verkorten of ze beschadigen.

Garantie

De werking van deze machine is gegarandeerd voor **twee jaar** vanaf de datum van aankoop, afhankelijk van normaal gebruik. Binnen de garantieperiode zal GBC ter eigen beoordeling de defectieve machine gratis repareren of vervangen. Defecten als een gevolg van verkeerd gebruik of gebruik voor ongeschikte doeleinden zijn niet gedekt onder de garantie. Bewijs van datum van aankoop zal vereist worden.

Registreer dit product on line bij www.gbceurope.com

Vooruit/achterruit

Wanneer u de schakelaar in de vooruit- of achterruitpositie zet, zullen de snijmesses in de aangeduide richting draaien. Wanneer de machine overbelast raakt, dient u de schakelaar in de achterruitpositie te zetten tot het papier uit de doorvoeropening komt. Soms kan het noodzakelijk zijn de schakelaar afwisselend in de vooruit- en achterruitpositie te zetten, om het papier uit de doorvoeropening te helpen.

Papierstoringen oplossen

Als papier klem raakt, schakelt u het toestel in de achterruitpositie tot het papier uit de invoeropening komt. Als meer dan de helft van het papier in de invoeropening geblokkeerd zit, schakelt u over op de ACHTERUIT-positie tot ongeveer 1 tot 2 cm papier terugkomt. Scheur twee of drie bladen af en schakel weer in de VOORUIT-positie om de papierstoring op te lossen. In sommige gevallen is het nodig verschillende keren over te schakelen tussen VOORUIT en ACHTERUIT om het overtollige papier uit de invoeropening te halen.

Thermische beveiliging

Deze papiervernietiger werd ontworpen voor het vernietigen van kleine hoeveelheden papier en mag niet voortdurend in werking gehouden worden. Dit toestel heeft een thermische beveiliging die de papiervernietiger automatisch uitschakelt als ze gedurende een lange tijd aan staat. Als dit gebeurt, laat u de papiervernietiger gewoon 30 minuten afkoelen voordat u het apparaat weer gebruikt.

Vernietig Credit Cards (SC032)

Men kan maximum 5 kredietkaarten per dag vernietigen. Breng de kredietkaart ofwel links of rechts van de snijgleuf in (fig.3). In geen geval de lange zijde eerst invoeren (fig.4).

Onderhoud

Probeer nooit het apparaat zelf te repareren. Indien uw papiervernietiger onder garantie valt, breng het dan terug naar de plaats waar u het apparaat heeft gekocht voor vervanging of reparatie. Indien uw papiervernietiger niet meer onder garantie valt en vervanging of reparatie nodig is, neem dan contact op met uw leverancier.

Reparaties of veranderingen uitgevoerd door niet door GBC geautoriseerde personen zullen de garantie ongeldig maken. Wij streven ernaar te verzekeren dat onze producten voldoen aan de vastgelegde specificaties. Deze garantie heeft geen invloed op de wettelijke rechten van consumenten onder de toepassbare nationale wetgeving die de verkoop van goederen regelt.




ShredMaster® SC032/CC055



Instrucciones importantes de seguridad

SU SEGURIDAD AL IGUAL QUE LA SEGURIDAD DE LOS DEMÁS ES IMPORTANTE PARA GBC. EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y EN EL PRODUCTO SE ENCUENTRAN IMPORTANTES MENSAJES DE SEGURIDAD. LEA ESTOS MENSAJES CON ATENCIÓN.

 **E L SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURIDAD PRECEDE A CADA MENSAJE DE SEGURIDAD EN ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES Y EN EL PRODUCTO. E STE SÍMBOLO INDICA UN PELIGRO POTENCIAL A LA SEGURIDAD PERSONAL QUE PUEDE LESIONAR A USTED O A OTROS, A LA VEZ QUE PUEDE CAUSAR DAÑOS AL PRODUCTO O A LA PROPIEDAD. NO CONECTE ESTA UNIDAD A LA FUENTE DE ENERGÍA NI INTENTE PONERLA EN FUNCIONAMIENTO ANTES DE LEER ESTAS INSTRUCCIONES SOBRE SU OPERACIÓN. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.**

ÉSTA ADVERTENCIA SE ENCUENTRA EN EL PRODUCTO.






Este mensaje de seguridad significa que usted puede verse seriamente lesionado o puede morir si abre el producto y se expone a voltajes peligrosos.

ÉSTA ADVERTENCIA SE ENCUENTRA EN LA VERSION CROSS-CUT SOLAMENTE



Este mensaje de seguridad indica que usted puede resultar seriamente lesionado si coloca sus manos en el área de descarga.

Los siguientes símbolos ISO e IEC aparecen en este producto, y sus significados son los siguientes:

-  Encendido/Automático
-  Avance
-  Retroceso



Significa que usted debe ser cuidadoso pues el cabello largo se puede enredar en la cabeza de corte. Esto puede lesionarlo.



Significa que no debe poner su mano en la abertura de alimentación de la cabeza de corte. Esto puede lesionarlo.



Significa que debe tener cuidado con las corbatas y otra vestimenta suelta que pueda enredarse en la cabeza de corte. E sto puede lesionarlo.



Significa que debe tener cuidado con las alhajas sueltas que pueden enredarse en la cabeza de corte. Esto puede lesionarlo.

Proteccione seléctricas

- Desenchufe su trituradora de papel antes de moverla, vaciar la bolsa de recolección, o cuando no se utilizará durante un período de tiempo prolongado.
- No la utilice si el cable de alimentación eléctrica o el enchufe está dañado, después de un funcionamiento defectuoso, o si se ha dañado de alguna forma.
- No sobrecargue los tomacorrientes eléctricos por encima de su capacidad ya que esto puede resultar en un incendio o en un choque eléctrico.
- El tomacorriente debe estar instalado cerca del equipo y debe ser de fácil acceso.
- No altere el enchufe adjuntado. El enchufe está configurado para el suministro eléctrico adecuado.
- No la utilice cerca del agua.
- Manténgala fuera del alcance de los niños.
- NO utilice limpiadores en aerosol.
- NO rocíe nada dentro de la trituradora.





ShredMaster® SC032/CC055

E

Instalacion

Coloque su destructor en la parte superior de la papelera. Cuando esté en la posición correcta, enchufe en la toma de corriente estandar. (NOTA: La CC85 incluye un dispositivo de seguridad. Si la destructora no es colocada correctamente sobre la papelera no funcionara.)

Materiales que se puede des truir

Se puede utilizar su destructora para la mayoría de los documentos de la oficina. Se puede destruir documentos con grapadoras, sin embargo otras cosas metálicas podrían hacer daño la destructora.

On/Auto

Al meter el papel en el centro de la ranura de alimentación, se activa un interruptor que puede encender o apagar automáticamente la maquina.

Especificaciones

	SC032	CC055
Dimensiones de la ranura de alimentación	220 mm	220 mm
Dimension de la destrucción	6 mm	4 x 40 mm
Capacidad*	6 sheets	6 sheets
Velocidad	4.0 meters per minute	3.0 meters per minute
Amperas	0,8 Amps	1,0 Amps
Nivel de ruido en DB	75 dB	75 dB
Ciclo de Trabajo	2/30 Min (ON/OFF)	2/30 Min (ON/OFF)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Medido utilizando papel estándar 80gm/m². Destruir otros tipos de papel podrían dañar o acortar la vida de las cuchillas de corte

Garantía

El funcionamiento de esta máquina está garantizado durante **2 años** desde la fecha de compra bajo una utilización normal. Durante el período de garantía, GBC reparará o sustituirá a su criterio la máquina defectuosa sin coste alguno. Los defectos debidos a una mala utilización o a un uso con otra finalidad no quedan cubiertos bajo esta garantía. Se requerirá prueba de la fecha de compra. Las

Registre este producto online en: www.gbceurope.com

Forward / reverse (adelante / reversa)

Al estar en ambas posiciones los cortadores giran continuamente o adelante o atrás.

Para liberar un atascamiento

Si ocurre un atascamiento, ponga la máquina en reversa hasta que el papel salga de la ranura de alimentación. Si un atascamiento ocurre cuando el papel ha pasado más de la mitad de su tamaño dentro de los cortadores hay que colocar el interruptor en la posición de Reverse, de tal manera que el papel salga de 1/2" a 1" fuera del area de corte. Rasgue dos o tres hojas y haga funcionar los cortadores hacia adelante. (Forward). En algunos casos puede que sea necesario alternar entre las posiciones reverse y forward para liberar el atascamiento.

Caracteristica de interruptor térmico

Esta destructora está diseñada para la trituración de bajo volumen y no con el propósito de operacion. Esta unidad se destaca por tener un interruptor térmico que automáticamente apaga la destructor asi funciona por un largo período de tiempo. En caso de que ésto ocurra sencillamente permita que la destructorase enfríe por 30 minutos antes de continuar la operación.

Destruya las tarjetas de crédito (SC032)

Puede destruir un máximo de 5 tarjetas de crédito al día. Introduzca la tarjeta de crédito por la parte izquierda o derecha de la abertura de alimentación (3). Nunca por el lado largo (4).

Mantenimiento

No intente realizar el mantenimiento ni reparar la unidad usted mismo. Si su trituradora de papel está dentro del plazo de la garantía regrésela al lugar donde la compró para que se la reemplacen o se la reparen.

reparaciones o modificaciones realizadas por personas no autorizadas por GBC invalidarán la garantía. Nuestro objetivo es que nuestros productos funcionen según las especificaciones indicadas. Esta garantía no afecta a los derechos legales que los consumidores tengan bajo la legislación nacional vigente sobre la venta de artículos.



ShredMaster® SC032/CC055



Instruções importantes de segurança

A SUA SEGURANÇA, BEM COMO A SEGURANÇA DOS OUTROS, É IMPORTANTE PARA A GBC. MENSAGENS IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA ESTÃO PRESENTES NO SEU MANUAL DE OPERADOR E NO PRÓPRIO PRODUTO. LEIA ESSAS MENSAGENS CUIDADOSAMENTE. A SEGUINTE ADVERTÊNCIA ENCONTRA-SE NA PARTE DE BAIXO DO APARELHO.



O SÍMBOLO DE ADVERTÊNCIA DE SEGURANÇA, APARECE ANTES DE CADA UMA DAS MENSAGENS DE SEGURANÇA, QUE ENCONTRARÁ TANTO NO MANUAL DE INSTRUÇÕES, COMO NO PRODUTO. ESTE SÍMBOLO INDICA UM RISCO POTENCIAL PARA A SEGURANÇA DAS PESSOAS, QUE SE PODE TRADUZIR EM LESÕES, PARA O UTILIZADOR OU PARA OUTRAS PESSOAS, ASSIM COMO PREJUÍZOS PARA O PRODUTO, OU PARA AS SUAS CARACTERÍSTICAS. NÃO LIGUE ESTA UNIDADE À CORRENTE NEM TENTE UTILIZÁ-LA, SEM ANTES LER ESTAS INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS CONSULTAS.

NO PRODUTO ENCONTRARÁ AS SEGUINTE ADVERTÊNCIAS:



Esta mensagem de segurança, quer dizer que poderá sofrer lesões graves, ou inclusive perder a vida se abrir o produto e ficar exposto a uma descarga eléctrica.

ESTA ADVERTÊNCIA ENCONTRA-SE SOMENTE NA VERSÃO DE CORTE TRANSVERSAL.



Esta mensagem de segurança, quer dizer que poderá sofrer lesões graves se colocar as mãos na zona de descarga.

Neste produto aparecem os seguintes símbolos ISO e IEC, cujos significados são os seguintes:



Ligada/Automático



Avanço



Retocesso



Este quer dizer que deve de ter cuidado, porque o cabelo comprido pode-se enrolar na cabeça de corte e causar lesões.



Este quer dizer que não introduza as mãos na abertura de alimentação da cabeça de corte. Poderá sofrer lesões.



Este quer dizer que tenha cuidado com as gravatas e outras roupas suspensas, que se podem enrolar na cabeça de corte e causar lesões.



Este quer dizer que tenha cuidado com pulseiras, fios e outros objectos largos, que se podem enrolar na cabeça de corte e causar lesões.

Medidas preventivas eléctricas

- Desligue a destruidora antes de a mover, de esvaziar a bolsa do papel destruído e quando não a vá utilize durante um período de tempo prolongado.
- Não a ligue se o cabo ou a ficha de ligação se encontrarem danificados, depois de ter observado um mau funcionamento ou que tenha sofrido qualquer tipo de danos.
- Não sobrecarregue as tomadas acima das suas capacidades, pois poderá causar um incêndio ou uma descarga eléctrica.
- A saída/tomada deve ser instalada perto do equipamento num lugar de fácil acesso.
- Não altere a ficha de encaixar. Esta ficha é configurada para a respectiva alimentação eléctrica.
- Não use perto da água.
- Mantenha fora do alcance de criança.
- NÃO use sopradores nem limpadores de aerossol.
- NÃO pulverize nenhum spray na trituradora.





ShredMaster® SC032/CC055



Instalação

Coloque a destruidora no cesto. Depois de ter colocado o aparelho correctamente no cesto, ligue a sua ficha eléctrica numa normal tomada de corrente alterna. (OBSERVAÇÃO: o modelo de corte transversal é equipado com bloqueios de segurança. Se o aparelho não estiver na posição certa no cesto, estes bloqueios não serão activados e o aparelho não funcionará).

Materiais que se podem destruir

Esta destruidora tem capacidade para destruir qualquer tipo de papel. Pode destruir de forma segura documentos com agrafos, no entanto outros elementos metálicos podem danificá-la.

Ligada/automático

Para destruir só tem de introduzir o papel na abertura da unidade. Uma vez que os documentos tenham accionado o interruptor de arranque, a unidade começa a trabalhar e depois irá parar, uma vez destruídos os documentos.

Especificações

	SC032	CC055
Largura de boca	220 mm	220 mm
Tamanho dos resíduos	6 mm	4 x 40 mm
Capacidade de Corte*	6 folhas	6 folhas
Velocidade	4.0 metros por minuto	3.0 metros por minuto
Amperagem	0,8 Amps	1,0 Amps
Nível de Ruído	75 dB	75 dB
Ciclo de Funcionamento	2/30 Min (ON/OFF)	2/30 Min (ON/OFF)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Medido utilizando papel 80gm/m². Destruir outros tipos de papel pode causar danos a sua máquina.

Avanço e retrocesso

Ao accionar o interruptor para qualquer uma das posições a unidade começará a funcionar na respectiva direcção. Se acontecer um encravamento de papel, inverta a direcção de corte da unidade até que o papel saia da abertura. Em algumas situações poderá ser necessário alternar entre as posições de AVANÇO e RETROCESSO, várias vezes para retirar o papel da zona de corte.

Soltar papel preso

Se ficar preso papel, passe o aparelho para a posição de REVERSE (para trás) até o papel sair pela fenda. Se o papel preso já tiver passado mais da metade pelas lâminas, passe um momento para a posição REVERSE (para trás) até as tiras de papel já cortado recuarem cerca de um ou dois centímetros. Rasgue e tire duas ou três folhas do aparelho e passe para a posição de FORWARD (para a frente) para soltar o papel preso. Em alguns casos, pode ser necessário alternar movimentos para a frente e para trás várias vezes para ajudar o excesso de papel sair da zona de corte.

Recurso de interrupção térmica

Esta destruidora foi concebida para fragmentar pequenas quantidades de papel e não para funcionamento contínuo. Esta destruidora possui um dispositivo térmico de corte que automaticamente desliga o aparelho se funcionar durante muito tempo. Se isto acontecer, é suficiente aguardar 30 minutos até a destruidora arrefecer, antes de recomeçar o funcionamento.

Destrua cartões de crédito (SC032)

Pode destruir no máximo 5 cartões de crédito por dia. Coloque o cartão do lado directo ou esquerdo da boca da destruidora. Não coloque no meio (3). Nunca o lado mais largo (4).

Manutenção

Não tente pessoalmente realizar operações de manutenção nem de reparação da unidade. Se a destruidora se encontra em garantia, leve-a ao local onde a adquiriu para que a afinem ou reparem. Se a destruidora já não se encontra no período de garantia e necessita de afinação ou reparação, ponha-se em contacto com o seu distribuidor local, para que o mesmo proceda à assistência.

Garantia

O funcionamento desta máquina é garantido por **dois anos**, a partir da data de compra, em condições normais de utilização. Durante o prazo de garantia, a GBC poderá, ao seu critério, reparar gratuitamente ou substituir a máquina defeituosa. Defeitos causados por uma utilização incorrecta ou não apropriada não estão cobertos pela garantia. Será exigida a prova da data de compra. Reparações ou

alterações realizadas por pessoal não autorizado pela GBC anulam a garantia. É nosso objectivo assegurar que os nossos produtos funcionem em conformidade com as especificações indicadas. Esta garantia não afecta os direitos dos consumidores estabelecidos pela legislação nacional referente à venda de bens.

Registe este produto on-line em www.gbceurope.com



ShredMaster® SC032/CC055



Viktiga säkerhetsinstruktioner



DIN SÄKERHET LIKAVÄL SOM ANDRAS ÄR EN BETYDELSEFULL ANGELÄGENHET FÖR GBC. I DENNA ANVÄNDARHANDBOK OCH PÅ SJÄLVA ENHETEN FINNS VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER. LÄS NOGGRANT IGENOM DESSA FÖRESKRIFTER.



SYMBOLEN FÖR VARNING! - ! - STÅR VID TEXT SOM HANDLAR OM SÄKERHET I DENNA MANUAL. ! INDIKERAR EN POTENTIELL SÄKERHETSRIK - ATT DU ELLER NÅGON ANNAN, MASKIN ELLER EGENDOM, SKADAS. ANSLUT INTE DENNA PRODUKT I ELUTTAG FÖRRÄN DU NOGGRANT LÄST IGENOM DENNA MANUAL. SPARA DENNA MANUAL VÄL SYNLIIG I ANSLUTNING TILL MASKINEN.

FÖLJANDE VARNINGAR FINNS PÅ MASKINEN:



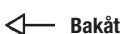
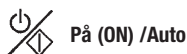
Detta säkerhetsmeddelande betyder att du kan skadas allvarligt eller bli dödad om du öppnar produkten och utsätter dig för livsfarlig elektricitet.

DENNA VARNING FINNS BARA TILL KAPSKÄRARMODELLEN.



Detta säkerhetsmeddelande betyder att du kan bli allvarligt skadad om du rör vid markerad plats på produkten.

Följande ISO- och IEC-symboler finns på produkten och de betyder följande:



Detta betyder: Var uppmärksam om du har långt hår, vilket kan dras in i skärhuvudet. Detta kan skada dig.



Detta betyder: För inte in handen i skärhuvudet/öppningen. Detta kan skada dig.



Detta betyder: Var försiktig med slipsar eller andra löst hängande klädesplagg, etc, vilka kan dras in i skärhuvudet. Detta kan skada dig.



Detta betyder: Var försiktig med löst hängande smycken etc, vilka kan dras in i skärhuvudet. Detta kan skada dig.

Elektriska säkerhetsåtgärder



- Dra alltid ur sladden innan du flyttar dokumentförstöraren, tömmer papperskorgen eller om dokumentförstöraren inte ska användas under en längre tid.
- Använd inte dokumentförstöraren om sladden eller kontakten är skadad – eller om något annat på maskinen på något sätt är skadat.
- Överbelasta inte eluttag, då detta kan leda till brand eller elektrisk chock.
- Uttaget ska installeras nära utrustningen och ska vara lätt att komma åt.
- Ändra inte stickproppen. Proppen är konfigurerad för lämplig elanslutning
- Använd inte i närheten av vatten.
- Förvara utom räckhåll för barn
- Använd INTE dammborstar eller rengöringsmedel med aerosol
- Spreja INTE någonting i dokumentförstöraren





ShredMaster® SC032/CC055



Installation

Placera dokumentförstöraren på korgen. När enheten är korrekt placerad på korgen, anslut den till ett standard AC-uttag. (OBSERVERA: kapskärmodellen innefattar säkerhetsreglar. Om enheten inte placeras ordentligt på korgen aktiveras inte reglarna och enheten kommer inte att fungera.)

Material som kan förstöras

Din dokumentförstörare kan hantera/förstöra alla sorts papper. Du kan även förstöra klamrar, men andra kraftigare metallföremål kan skada dokumentförstöraren.

På (on) /auto

För att förstöra, för helt enkelt i dokumentet i öppningen. När väl dokumentet har aktiverat tryckknappen startar dokumentförstöraren automatiskt och den slutar även automatiskt när dokumentet är förstört.

Specifikationer

	SC032	CC055
Öppning, bredd	220 mm	220 mm
Strimlar alt. korsstrimlar till	6 mm	4 x 40 mm
Kapacitet*	6 ark	6 ark
Hastighet	4.0 meters per minut	3.0 meters per minut
Ampere	0,8 Amps	1,0 Amps
Ljudnivå	75 dB	75 dB
Pulsförhållande	2/30 Min (ON/OFF)	2/30 Min (ON/OFF)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Prövad med standard 80gm/m² ark. Förstöra andra typer av ark än standard ark kan skada eller förkorta livstiden på knivarna.

Garanti

Apparaten garanteras fungera **två år** från inköpsdatumet om den används normalt. Inom garantiperioden reparerar eller ersätter GBC, efter egen bedömning, en felaktig laminator kostnadsfritt. Garantin täcker inte fel som uppstått genom felaktig användning eller användning för olämpliga ändamål. Bevis på inköpsdatum krävs. Garantin upphävs, om

Registrera den här produkten online på www.gbceurope.com

Framåt och bakåt

Genom att föra reglaget/knappen i önskad riktning kan du få skärhuvudmekanismen att röra sig i önskad riktning. Om stopp (paper jam) uppstår, tryck knappen till "Bakåt/REVERSE" och håll knappen intryckt till dokumentet är helt ute ur öppningen. I vissa fall får man alternera några gånger, framåt/FORWARD och bakåt/REVERSE, till stoppet har upphört.

Pappaersstopp

Om papper fastnar, slå på maskinen till backläge tills papperet kommit ut ur halsen. Om papperet fastnar halvvägs genom knivarna slå genast på BAKÅT-läget tills ungefär "1" till 1 av förstört papper kommer ut. Riv loss två eller tre ark och slå på FRAMÅT-läget för att rensa pappersstoppet. I vissa fall kan det bli nödvändigt att växla mellan lägena FRAMÅT och BAKÅT flera gånger för att underlätta rensning av pappersöverskott från knivområdet.

Termisk avskärande funktion

Denna pappersförstörare är avsedd för förstöring av mindre mängder papper och är inte avsedd för kontinuerlig drift. Denna enhet har en termisk avskärningsanordning som automatiskt stänger av pappersförstöraren om den kör en längre period. Om detta inträffar, låt pappersförstöraren svalna i 30 minuter innan den återgår i drift.

Strimla kreditkort (SC032)

Du kan förstöra max 5 kredit kort per dag. Mata in kredit kortet antingen på vänster eller högra sida av dokumentförelärens öppning (3). Mata inte in det med långsidan först (4).

Service

Försök inte själv ge service eller reparera produkten. Om garantin gäller, returnera produkten för att ersättas eller repareras. Om garantin inte gäller, var vänlig kontakta din lokala leverantör för assistans.

reparationer eller modifieringar görs av personer som inte är auktoriserade av GBC. Det är vårt mål att se till, att våra produkter uppfyller de angivna specifikationerna. Denna garanti påverkar inte de lagliga rättigheterna som konsumenterna har enligt den tillämpliga nationella lagstiftningen för försäljning av produkter.



ShredMaster® SC032/CC055



Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



BEZPIECZEŃSTWO, ZARÓWNO TWOJE JAK I INNYCH OSÓB, JEST DLA FIRMY GBC BARDZO ISTOTNE. W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI, JAK I NA SAMYM URZĄDZENIU, UMIESZCZONE SĄ WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA. PROSIMY O ICH UWAGNE PRZECZYTANIE.



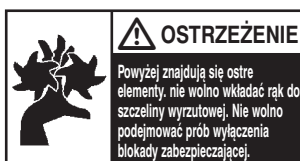
KAŻDA INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA ZARÓWNO W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI OBSŁUGI, JAK I NA URZĄDZENIU OPATRZONA JEST SPECJALNYM SYMBOLEM. SYMBOLE TEN OZNACZA POTENCJALNE ZAGROŻENIE DLA OPERATORA, OSÓB TRZECICH LUB NIEBEZPIECZEŃSTWO USZKODZENIA SPRZĘTU LUB MIENIA. PRZED PODŁĄCZENIEM URZĄDZENIA DO PRĄDU I ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA PROSIMY ZAPOZNAĆ SIĘ Z PONIŻSZYMI INSTRUKCJAMI BEZPIECZEŃSTWA. INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ NA WYPADEK KONIECZNOI CI UŻYCIA JEJ W PRZYSZŁOŚCI.

NA URZĄDZENIU ZNAJDUJĄ SIĘ PONIŻSZE OSTRZEŻENIA:



Etykieta ta oznacza, że otwarcie urządzenia i kontakt z wysokim napięciem może grozić poważnym okaleczeniem lub śmiertcią.

NINIEJSZE OSTRZEŻENIE ZNAJDUJE SIĘ WYŁĄCZNIE NA MODELU NAKIADANYM NA KOSZ.



Etykieta ta oznacza, że umieszczenie dłoni w pobliżu głowicy tnącej podczas opróżniania urządzenia może grozić poważnym okaleczeniem.

Na urządzeniu znajdują się poniższe symbole ISO oraz IEC, które oznaczają:



Symbol ten oznacza, że należy uważać by długie włosy nie zostały chwycione przez głowicę tnącą. Może to grozić okaleczeniem.



Symbol ten oznacza, że nie należy wsuwać dłoni w szczelinę pobierającą papier do cięcia. Może to grozić okaleczeniem.



Symbol ten oznacza, że należy uważać by krawaty lub swobodnie zwisające elementy nie zostały chwycione przez głowicę tnącą. Może to grozić okaleczeniem.



Symbol ten oznacza, że należy uważać by swobodnie zwisająca biżuteria nie została chwyciona przez głowicę tnącą. Może to grozić okaleczeniem.

Środki ostrożności związane z elektrycznością



- Należy wyjąć wtyczkę z gniazdka na czas transportu niszczarki, opróżniania torby na śmiecni lub gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
- Nie wolno używać niszczarki gdy uszkodzony jest kabel zasilający lub wtyczka, po wystąpieniu nieprawidłowości w funkcjonowaniu lub gdy urządzenie zostało w jakikolwiek sposób uszkodzone.
- Nie wolno przeciążać gniazdek elektrycznych, ponieważ grozi to pożarem lub porażeniem prądem.
- Gniazdko zasilania powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.
- Nie modyfikuj wtyczki, ponieważ jest ona skonstruowana odpowiednio do źródła zasilania.
- Nie używaj w pobliżu wody.
- Chroń przed dziećmi.
- NIE używaj środków czyszczących ani innych substancji w aerozolu.
- NIE rozpylaj substancji do wnętrza niszczarki.





ShredMaster® SC032/CC055



Instalacja

Umieść niszczarkę na koszu na ścinki. Gdy urządzenie jest prawidłowo umocowane na koszu na ścinki, włącz wtyczkę do standardowego gniazda prądu zmiennego. (UWAGA: Model nakładany na kosz ma wmontowane blokady zabezpieczające. Jeśli urządzenie nie jest właściwie umocowane na koszu na ścinki, blokady nie zostaną zwolnione i urządzenie nie będzie działać.)

Materiały, które można niszczyć w niszczarce

W niszczarce można niszczyć papierowe dokumenty wszelkiego rodzaju. Można ciąć dokumenty wraz ze zszywkami, jednakże inne metalowe elementy mogą uszkodzić elementy tnące urządzenia.

On/auto

W celu zniszczenia dokumentu należy go po prostu wsunąć w szczelinę urządzenia. Gdy dokument uruchomi czujnik, urządzenie włączy się automatycznie i wyłączy po przecięciu dokumentu.

Dane techniczne

	SC032	CC055
Szerokość szczeliny	220 mm	220 mm
Wielkość ścinków	6 mm	4 x 40 mm
Ilość kartek*	6 sheets	6 sheets
Prędkość	4.0 meters per minute	3.0 meters per minute
Amperaż	0,8 Amps	1,0 Amps
Poziom hałas	75 dB	75 dB
Cykl pracy	2/30 Min (ON/OFF)	2/30 Min (ON/OFF)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Zmierzone za pomocą standardowego papieru nr 80gm/m². Niszczenie innych materiałów niż standardowy papier może uszkodzić lub skrócić okres eksploatacji noży niszczarki.

Gwarancje

Udzielamy gwarancji na **dwadzieścia lat** pracy urządzenia od daty zakupu pod warunkiem, że urządzenie będzie eksploatowane w sposób określony w instrukcji. W okresie objętym gwarancją GBC naprawi lub wymieni wadliwe urządzenie według swojego uznania, nie pobierając za to żadnej opłaty. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z niewłaściwej eksploatacji urządzenia lub jego użycia niezgodnie z przeznaczeniem. Przy składaniu reklamacji należy

Rejestracja produktu w internecie pod adresem www.gbceurope.com

Tryb “do przodu” oraz “wstecz”

Przesuwając przełącznik w jedną lub drugą stronę można odpowiednio włączyć kierunek pracy urządzenia. W przypadku zacięcia papieru ustawić przełącznik w pozycji „wstecz” do momentu aż papier wysunie się ze szczeliny. W niektórych przypadkach, w celu oswobodzenia zaciętego papieru, może zaistnieć konieczność kilkukrotnej zmiany kierunku pracy urządzenia (do przodu i wstecz).

Usuwanie blokad

Jeżeli wystąpi blokada papieru, włącz tryb cofania i poczekaj na wysunięcie się papieru. Jeżeli blokada nastąpi w momencie, gdy papier jest wciągnięty między ostrza więcej niż do połowy, włącz na chwilę tryb cofania (REVERSE), tak aby cofnęło się kilka centymetrów zniszczonego papieru. Odezwij dwie lub trzy kartki i włącz z powrotem tryb zwykły (FORWARD), aby usunąć blokadę. W niektórych przypadkach konieczne może być kilkukrotne przełączenie się między trybami FORWARD i REVERSE, w celu usunięcia nadmiaru papieru z obszaru cięcia.

Wyłącznik termiczny

Niszczarka służy do niszczenia małych ilości papieru i nie może być eksploatowana w sposób ciągły. Urządzenie posiada wyłącznik termiczny, który automatycznie wyłączy niszczarkę, jeżeli jest używana przez długi okres czasu. W takim przypadku, niszczarka powinna ostygnąć przez 30 minut przed ponownym użyciem.

Kart kredytowych (SC032)

Można zniszczyć maksymalnie 5 kart kredytowych dziennie. Kartę należy umieścić po lewej lub po prawej stronie szczeliny w pokrywie (3). Nie należy wsuwać karty do mechanizmu jej szerszym brzegiem.

Serwis

Nie podejmować prób samodzielnego naprawiania urządzenia. Jeżeli niszczarka objęta jest okresem gwarancyjnym należy zwrócić ją do punktu zakupu w celu wymiany lub naprawy. Jeżeli urządzenie nie jest już objęte okresem gwarancji a wymaga wymiany lub naprawy należy skontaktować się z lokalnym dealerem.

przedstawić dowód zakupu. Naprawy lub zmiany konstrukcyjne dokonane przez osoby nieupoważnione przez GBC powodują utratę gwarancji. Dążymy do tego, by nasze produkty spełniały podane specyfikacje. Niniejsza gwarancja nie narusza w niczym praw przysługujących konsumentom na mocy odpowiedniego prawa krajowego określającego zasady sprzedaży towarów.



ShredMaster® SC032/CC055



Důležité bezpečnostní pokyny



VAŠE BEZPEČNOST I BEZPEČNOST OSTATNÍCH OSOB JE PRO GBC DŮLEŽITÁ. V TÉTO PŘÍRUČCE A NA PŘÍSTROJÍCH JSOU DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY. ČTĚTE TYTO POKYNY POZORNĚ.



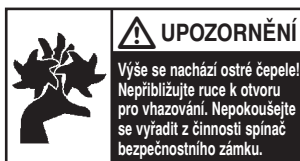
VÝSTRAŽNÝ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOL DOPROVÁZÍ DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY V TÉTO INSTRUKCI. BEZPEČNOSTNÍ SYMBOL POUKAZUJE NA HLAVNÍ OSOBNÍ BEZPEČNOSTNÍ RIZIKA, KDY MŮŽE DOJÍT K VAŠEMU ÚRAZU NEB ÚRAZU JINÝCH OSOB, K POŠKOZENÍ PŘÍSTROJE NEBO I JINÉHO MAJETKU. NEZAPOJUJTE TENTO PŘÍSTROJ DO ELEKTRICKÉ SÍTĚ ANI NEZKOUŠEJTE S NÍM PRACOVAT, DOKUD SI NEPŘEČTĚTE CELÝ NÁVOD K POUŽITÍ. ULOŽTE PRŮTO TENTO NÁVOD NA VHDNÉM MÍSTĚ PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

NA PŘÍSTROJI NAJDETE TATO NÁSLEDUJÍCÍ UPOZORNĚNÍ:



Smyslem této výstrahy je upozornit Vás na nebezpečí zranění i usmrcení jestliže otevřete přístroj a vystavíte se riziku úrazu z napětí el. proudu.

TOTO UPOZORNĚNÍ SE NACHÁZÍ POUZE U VERZE S PŘESTŘÍHÁVÁNÍM.



Na přístroji jsou uvedeny následující symboly ISO a IEC jejichž význam je následující:



Zapnuto/Automatické



vpřed



vzad



Znamená, aby jste byli opatrní, aby se dlouhé vlasy nedostaly do blízkosti vstupního otvoru skartovače. Může dojít ke zranění.



Znamená, nikdy se nedotýkat prsty vstupního otvoru skartovače. Může dojít ke zranění.



Znamená, aby jste byli opatrní, aby vázanky nebo jiné volné části oděvu se nedostaly do blízkosti vstupního otvoru skartovače. Může dojít ke zranění.



Znamená, aby jste byli opatrní, aby volné visící šperky se nedostaly do blízkosti vstupního otvoru skartovače. Může dojít ke zranění.

Bezpečnost elektrického zapojení



- Vyměňte vidlici ze zásuvky pokud skartovač přemístujete nebo když vyprazdňujete nádobu na odpad ze skartovače anebo když skartovač nebude delší dobu používán.
- Nikdy nepracujte s přístrojem jestliže má poškozenou el. šňůru nebo vidlici nebo který špatně funguje či je jakýmkoli způsobem poškozen.
- Nepřetěžujte el. zdroj nad jejich kapacitu neboť výsledkem může být požár nebo elektrický šok.
- Zásuvka by měla být instalována blízko zařízení a měla by být snadno přístupná.
- Nevyměňujte zástrčku přípojky. Zástrčka je nastavena pro příslušný zdroj napětí.
- Nepoužívejte v blízkosti vody.
- Skladujte mimo dosah dětí.
- NEPOUŽÍVEJTE aerosolové čisticí přípravky.
- NESTŘÍKEJTE nic do drtiče.





ShredMaster® SC032/CC055



Instalace

Umístěte skartovací přístroj na koš. Je-li správně umístěn, připojte ho do standardní AC zásuvky. (POZNÁMKA: Model „Cross-cut“ (řezání křížem) je vybaven bezpečnostními západkami. Pokud není přístroj na koši správně umístěn, nebudou západky aktivovány a přístroj nebude pracovat.)

Co můžete skartovat

Váš skartovač zpracovává jakýkoli typ kancelářských papírových dokumentů. Klidně můžete skartovat dokumenty sešíté drátěnou sešivačkou, aniž byste poškodili nože. Naproti tomu jiné kovové předměty mohou skartovač poškodit.

On/auto

Jednoduše vložte papír do středu vstupního otvoru skartovače. Vsunutí papíru aktivuje spouštěcí spínač. Po skartování vsunutého papíru se po několika sekundách skartovač sám automaticky vypne.

Technická specifikace

	SC032	CC055
Šířka otvoru	220 mm	220 mm
Šířka řezu	6 mm	4 x 40 mm
Kapacita řezu*	6 listů	6 listů
Rychlost	4 metry za minutu	3 metry za minutu
Ampéry	0,8 Amps	1,0 Amps
Hladina hluku	75 dB	75 dB
Pracovní cyklus	2/30 Min (ON/OFF)	2/30 Min (ON/OFF)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Měřeno při použití standardního 80g/m² papíru. Při skartování jiného papíru než standardního se mohou skartovací nože poškodit nebo se zkrátí jejich životnost.

Záruka

Provoz tohoto stroje je za předpokladu standardního způsobu používání zaručen po dobu **dvou let** od data zakoupení. V průběhu záruční doby bude společnost GBC bezplatně provádět opravy stroje nebo podle vlastního uvážení rozhodne o výměně vadného stroje. Tato záruka se nevztahuje na závady způsobené nesprávným zacházením nebo používáním k nevhodným účelům. Bude požadováno předložení

Zaregistrujte tento výrobek online na adrese www.gbceurope.com

Fwd (vpřed) a rew (zpětný chod)

Jestliže posuneme přepínač do jedné z uvedených poloh, řezací nože se začnou otáčet příslušným směrem. Jestliže dojde k zahlcení skartovače ucpávkou papíru, nastavíme „zpětný chod“ do doby, než papír vyjde ze vstupního otvoru. V některých případech bude třeba změna pozice mezi FWD (vpřed) a REV (zpět) i několikrát opakovat, aby se ucpávka uvolnila.

Uvolnění při ucpání

Pokud se stroj ucpé papírem, přepněte jej na reverzní chod, dokud papír nevyjde ze vstupního otvoru. Pokud již při ucpání prošel papír více než z poloviny řezačkou, na chvíli přepněte do REVERZNÍ polohy, až vyjde asi 1,2 až 2,5 cm roztrhaného papíru ven. Utrhněte dva nebo tři listy a přepněte do polohy VPŘED, abyste uvolnili ucpaný papír. V některých případech bude nutné několikrát přepnout mezi chodem VPŘED a VZAD, aby se zbytek papíru dostal z místa řezání.

Tepebné vypínání

Tento drtič je určen pro trhání malého objemu a není určen pro nepřetržitý chod. Tento stroj se vyznačuje tepebným vypínacím zařízením, které automaticky vypne drtič, jestliže běží delší dobu. Jestliže se to stane, jednoduše nechejte drtič vychladnout asi 30 minut, než jej opět spustíte.

Tepebný jistič (SC032)

Můžete skartovat max. pět kreditních karet denně. Vložte kreditní kartu do levé nebo pravé části otvoru skartovače.

Servis

Pokud je Váš skartovač v záruce vraťte jej k výměně nebo opravě tam, kde jste jej koupili. Pokud skartovač již není v záruce a potřebuje opravu, kontaktujte autorizovaný servis GBC.

dokladu o datu zakoupení. Opravy nebo úpravy provedené osobami, které k tomu nebyly oprávněny společností GBC, budou mít za následek ztrátu platnosti záruky. Naším cílem je, aby byla zajištěna funkce našich výrobků v souladu s uvedenými specifikacemi. Tato záruka neovlivňuje zákonná práva, která pro spotřebitele vyplývají z příslušné národní legislativy upravující podmínky prodeje zboží.



ShredMaster® SC032/CC055



Fontos biztonsági előírások



AZ ÖN ÉS MÁSOK BIZTONSÁGA KIEMELKEDŐEN FONTOS A GBC SZÁMÁRA. EBBEN A HASZNÁLATI ÚTMUTATÓBAN ÉS MAGÁN A TERMÉKEN, FONTOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK TALÁLHATÓK. FIGYELMESEN OLVASSA EL EZEKET AZ ÜZENETEKET.



A KÉZKÖNYVBEN ÉS A TERMÉKEN IS, A BIZTONSÁGI ÜZENETEK ELŐTT A BIZTONSÁGRA FIGYELMEZTETŐ SZIMBÓLUM SZEREPEL. EZ A SZIMBÓLUM JELZI AZT A POTENCIÁLIS SZEMÉLYBIZTONSÁGI VESZÉLYT, AMI NEMCSAK ÖNRE VAGY MÁSOKRA LEHET ÁRTALMAS, DE AKÁR ANYAGI KÁRT VAGY A TERMÉK RONGÁLÓDÁSÁT IS OKOZHATJA. EZÉRT A BERENDEZÉST NE CSATLAKOZTASSA ELEKTROMOS HÁLÓZATBA ÉS NE PRÓBÁLJA ÜZEMELTETNI MINDADDIG, MÍG A HASZNÁLATI UTASÍTÁST EL NEM OLVASTA. AZ UTASÍTÁSOKAT TEGYE FELRE KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁSRA.

EZ A FIGYELMEZTETÉS A TERMÉKEN TALÁLHATÓ.



Ez a biztonsági üzenet azt jelenti, hogy testi épségét komoly veszély, de halál is fenyegetheti, ha kinyitja a terméket és kiteszi magát a magasfeszültség veszélyének.

EZ A FIGYELMEZTETÉS CSAK A HARÁNTVÁGATOS VERZIÓNÁL TALÁLHATÓ MEG.



Ez a biztonsági üzenet azt jelenti, hogy Önt komoly ártalom érheti, amennyiben kezét az ürítési térbe helyezi.

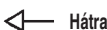
A következő ISO és IEC szimbólumok találhatóak meg ezen a terméken, mégpedig az alábbi jelentéssel:



Be/Auto



Előre



Hátra



Ez azt jelenti, hogy legyen elővigyázatos, mivel a hosszú haj beleagabalyodhat a vágófejbe. Ez az Ön számára ártalmas lehet.



Ez azt jelenti, hogy kezét ne helyezze a vágófej garatába. Ez az Ön számára ártalmas lehet.



Ez azt jelenti, legyen figyelemmel nyakkendőjére és más laza öltözékére, hogy azok nehegy beleakadjanak a vágófejbe. Ez az Ön számára ártalmas lehet.



Ez azt jelenti, hogy legyen figyelemmel laza ékszereire, melyek beleakadhatnak a vágófejbe. Ez ártalmas lehet az Ön számára.

Elektromos biztonságvédelem



- Elmozdítás esetén, a hulladékzacskó kiürítése előtt vagy, ha huzamosabb ideig nem használja, húzza ki az aprítógép dugóját a hálózathoz.
- A villamossági konnektorokat ne terhelje a megengedett kapacitáson túl, mivel az tüzet vagy áramütést okozhat.
- A dugaszolóaljzat a berendezéshez minél közelebb felszerelve és könnyen hozzáférhető legyen.
- A készülécsatlakozót ne alakítsa át. A dugó a megfelelő villamosenergiaellátáshoz van kialakítva.
- Ne használja víz közelében.
- Gyermektől tartsa távol.
- NE használjon aeroszolos portalanítókat vagy tisztítókat
- NE permetezzen semmit az aprítógépre.



**NE használjon aeroszolos portalanítókat vagy tisztítókat.
NE permetezzen semmit az aprítóba.
Az idegen anyagok robbanékonyak lehetnek.**



ShredMaster® SC032/CC055



Üzembe helyezés

Az aprítógépet helyezze a kosárra. Mikor az egységet megfelelően a kosárra helyezte, csatlakoztassa a szabványos váltakozó áramú konnektorba. (MEGJEGYZÉS: a harántvágatos modell biztonsági reteszlelővel van ellátva. Ha az egység nincs megfelelően a kosárra helyezve a reteszlelők nem aktiválódnak és az egység nem fog üzemelni.)

Milyen anyagokat apríthatunk

Aprítógépe szinte mindenféle típusú irodai papírt kezelni tud. Fűzőkapcsokat tartalmazó dokumentumokat is nyugodtan vághat vele, viszont más fémtárgyak rongálhatják az aprítót.

Be/auto

Egyszerűen helyezze be a papírt a nyílás közepébe. Miután a dokumentum aktiválta a működtető kapcsolót, az egység automatikusan be- és kikapcsol.

Műszaki leírás

	SC032	CC055
A nyílás szélessége	220 mm	220 mm
A foszlány szélessége	6 mm	4 x 40 mm
Lapkapacitás*	6 lap	6 lap
Sebesség	4,0 méter percenként	3,0 méter percenként
Áramerősség	0,8 Amper	1,0 Amper
Zajszint	75 dB	75 dB
Munkaciklus	2/30 perc (BE/KI)	2/30 perc (BE/KI)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Szabványos 80gm/m² papír alapján mérve. Nem szabványos papír aprítása károsíthatja az aprítókéseket vagy csökkentheti azok élettartamát.

Jótállás

E berendezésre rendeltetésszerű használatnál **két év** jótállást vállalunk. A jótállási időszak alatt a GBC a saját mérlegelése után díjtalanul megjavítja vagy kicseréli a meghibásodott berendezést. A jótállás nem terjed ki a nem rendeltetésszerű használat során bekövetkezett hibákra. A jótállás érvényesítéséhez szükség van a vásárlást igazoló számlára. A berendezésen végzett olyan javítások

Ezt a terméket a www.gbceurope.com honlapon keresztül regisztrálhatja.

Előre és hátra

A kapcsolónak ezen pozíciók egyikébe való állítása által, az egység annak megfelelő irányba fog működni.

Torlódások megszüntetése

Amennyiben papírtorlódás keletkezne, kapcsolja az egységet a Hátra pozícióba, míg a papír ki nem bújik a nyílásból. Ha a torlódás akkor keletkezne, amikor a papír az útnak már több mint felét megtette a vágókések között, futólágosan kapcsoljon a HÁTRA pozícióba, amíg a felszelelt papír kb. 2-3 cm-es hátramenetet végez. Ekkor tépje le két vagy három lapot és kapcsoljon az ELŐRE pozícióba, hogy a torlódást megszüntesse. Bizonyos esetekben elkerülhetetlenné válhat a felváltva ELŐRE és HÁTRA pozíciókba való többszörös kapcsolgatás, a célból, hogy a vágásterületből eltávolítsuk a felesleges papírt.

Hőkioldó kapcsoló funkció

Az aprítógépet kisebb térfogatmennyiség aprítására és nem folyamatos használatra tervezték. Az egység hőkioldó kapcsolóval rendelkezik, mely automatikusan kikapcsolja az aprítógépet, ha azt hosszan tartó ideig üzemeltetik. Amennyiben ez történe, egyszerűen hagyja az aprítót 30 percig hűlni, mielőtt tovább folytatná a műveletet.

Hitelkártya semmisíthet (SC032)

Naponta legfeljebb 5 hitelkártyát semmisíthet meg. A hitelkártyát az iratmegsemmisítő toroknyílásának bal vagy jobb szélénél tolja be (3). Vigyázzon, hogy ne a széles oldallal kezdje a műveletet (4)!

Karbantartás

Önmaga ne próbálkozzon a berendezés karbantartásával vagy javításával. Amennyiben az aprítógép garancia alatt áll, csere vagy javítás érdekében vigye vissza az üzletbe ahol vásárolta. Ha az aprítógépnek az eladási hely szerinti jótállási ideje már lejárt és cseréje vagy karbantartásra van szükség, további segítség érdekében kérjük forduljon szállítójához.

vagy változtatások, amelyeket a GBC által nem jóváhagyott személy végzett, érvénytelenítik a jótállást. Célunk, hogy termékeink a megadott körülmények között megfelelően működjenek. Ez a jótállás nem befolyásolja a vásárlók jogi lehetőségeit a kereskedelmi forgalomba kerülő termékekre vonatkozó érvényes törvények alapján.



ShredMaster® SC032/CC055



ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ



Ваша безопасность и безопасность других людей важны для компании GBC. В этой инструкции и на устройстве содержатся важные указания по технике безопасности. Внимательно прочитайте эти указания.



В инструкции и на устройстве все указания по технике безопасности сопровождаются символом предупреждения об опасности. Этот символ указывает на наличие потенциальной опасности, которая может стать причиной травмы у Вас или других лиц, а также вызвать повреждение устройства или материальный ущерб. Прочитайте инструкцию по эксплуатации, прежде чем подключать устройство к электрической сети и использовать его. Сохраните инструкцию для использования в будущем.

Это предупреждение находится на продукте.



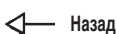
Оно означает, что вы можете получить серьезные травмы или даже быть убиты, если вскрыете продукт и подвергнетесь воздействию высокого напряжения.

Это предупреждение находится только на моделях с поперечной резкой.



Оно означает, что вы можете получить серьезные травмы, если ваши руки окажутся в области разгрузки.

Эти символы ISO и IEC находятся на устройстве и имеют следующее значение:



Этот символ означает, что следует соблюдать осторожность, поскольку длинные волосы могут запутаться в режущей головке. Это может вызвать травмы.



Этот символ означает, что не следует лезть руками в приемное отверстие режущей головки. Это может вызвать травмы.



Этот символ означает, что следует соблюдать осторожность с галстуками и другими предметами одежды, которые могут запутаться в режущей головке. Это может вызвать травмы.



Этот символ означает, что следует соблюдать осторожность со свисающими украшениями, которые могут запутаться в режущей головке. Это может вызвать травмы.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРИЧЕСТВОМ



- Вынимайте вилку из розетки питания, прежде чем перемещать уничтожитель бумаги, опустошать резервуар с измельченной бумагой, а также когда устройство не используется в течение долгого времени.
- Не пользуйтесь поврежденным кабелем питания или вилкой.
- Не перегружайте электрические розетки, так как это может вызвать пожар или поражение электрическим током.
- Сетевые розетки должны быть расположены вблизи оборудования и быть легко доступными.
- Не заменяйте вилку. Она предназначена для соответствующего электропитания.
- Не используйте устройство около воды.
- Не позволяйте детям подходить к устройству.
- НЕ используйте аэрозольные пылеуловители и очистители.
- НЕ допускайте попадания аэрозолей в уничтожитель бумаги.





ShredMaster® SC032/CC055



УСТАНОВКА

Установите уничтожитель бумаги на корзину. Правильно расположив его на корзине, включите вилку в стандартную розетку переменного тока. (ПРИМЕЧАНИЕ. Модели с поперечной резкой снабжены защитными блокировками. При неправильной установке устройства блокировки не будут активированы и устройство не включится.)

УНИЧТОЖАЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Уничтожитель бумаги может работать с большинством офисных бумажных документов. Можно безопасно уничтожать документы, скрепленные скобками, однако другие металлические предметы могут привести к повреждению уничтожителя.

ВКЛ./АВТО

Просто введите бумагу в центр горлышка. После активации документом выключателя устройство включится и выключится автоматически.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	SC032	CC055
Ширина горлышка	220 мм	220 мм
Ширина обрезков	6 мм	4 x 40 мм
Емкость (в листах)*	6 листов	6 листов
Скорость	4,0 метров в минуту	3,0 метров в минуту
Сила тока	0,8 А	1,0 А
Уровень шума	75 дБ	75 дБ
Рабочий цикл	2/30 мин. (ВКЛ./ВЫКЛ.)	2/30 мин. (ВКЛ./ВЫКЛ.)
Volts/Hz	230V/50Hz	230V/50Hz

* Данные для стандартной бумаги 80gm/m². Измельчение любых предметов, кроме стандартной бумаги, может повредить ножи или сократить срок их службы.

Гарантия

Работа настоящей машины гарантируется в течение **двух годов** с даты покупки при условии нормального использования. В течение гарантийного срока GBC по своему собственному усмотрению бесплатно отремонтирует или заменит неисправную машину. Неисправности, возникшие в результате неправильного применения или использования для ненадлежащих целей, не покрываются гарантией. Потребуется представить доказательство даты покупки.

Зарегистрируйте данное изделие онлайн на сайте www.gbceurope.com

ВПЕРЕД и НАЗАД

Установка переключателя в одно из этих положений приведет к тому, что устройство будет работать в соответствующем направлении.

УСТРАНЕНИЕ ЗАЕДАНИЯ БУМАГИ

В случае заедания бумаги переключите устройство в положение НАЗАД, пока бумага не выйдет из горлышка. Если бумага застряла после того, как сквозь ножи прошло более половины, на мгновение переведите устройство в положение НАЗАД, чтобы измельчаемая бумага вышла обратно на 1-3 см. Оторвите два-три листа и переведите устройство в положение ВПЕРЕД. В некоторых случаях может потребоваться повторить эту операцию несколько раз, чтобы удалить избыточную бумагу из зоны резания.

ТЕПЛОВЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ

Уничтожитель бумаги предназначен для уничтожения небольшого количества документов, а не для непрерывной работы. Данная модель снабжена тепловым выключателем, который автоматически отключает уничтожитель бумаги, если он непрерывно работает в течение продолжительного периода времени. В этом случае дайте уничтожителю бумаги остыть в течение 30 минут, прежде чем продолжить работу.

ДЕРЖАТЕЛЬ ЕМКОТСИ (SC032)

Максимально можно измельчить 5 кредитных карт в день. Вставьте кредитную карту или с правой, или с левой стороны отверстия подачи уничтожителя документов (3). Не вставляйте вначале широкий край (4).

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать или выполнять техническое обслуживание устройства. Если уничтожитель бумаги находится на гарантии, возвратите его в пункт продажи для замены или ремонта. Если срок возврата в пункт продажи истек, а уничтожитель бумаги требует замены или ремонта, обращайтесь к вашему поставщику.

Ремонт или изменения, произведенные лицами, не уполномоченными на это GBC, делают гарантию недействительной. Мы стремимся обеспечить, чтобы наши изделия работали в соответствии с указанными техническими требованиями. Настоящая гарантия не влияет на законные права, которые потребители имеют согласно применимому национальному законодательству, регулиющему продажу товаров.



ACCO Brands Europe
Oxford House, Oxford Road
Aylesbury HP21 8SZ
United Kingdom
www.gbceurope.com